NisiOisiN/Hattori Mitsuru

Shoujo Fuujubun

Chapter 3

brought to you by

CROSSBREED SCANS

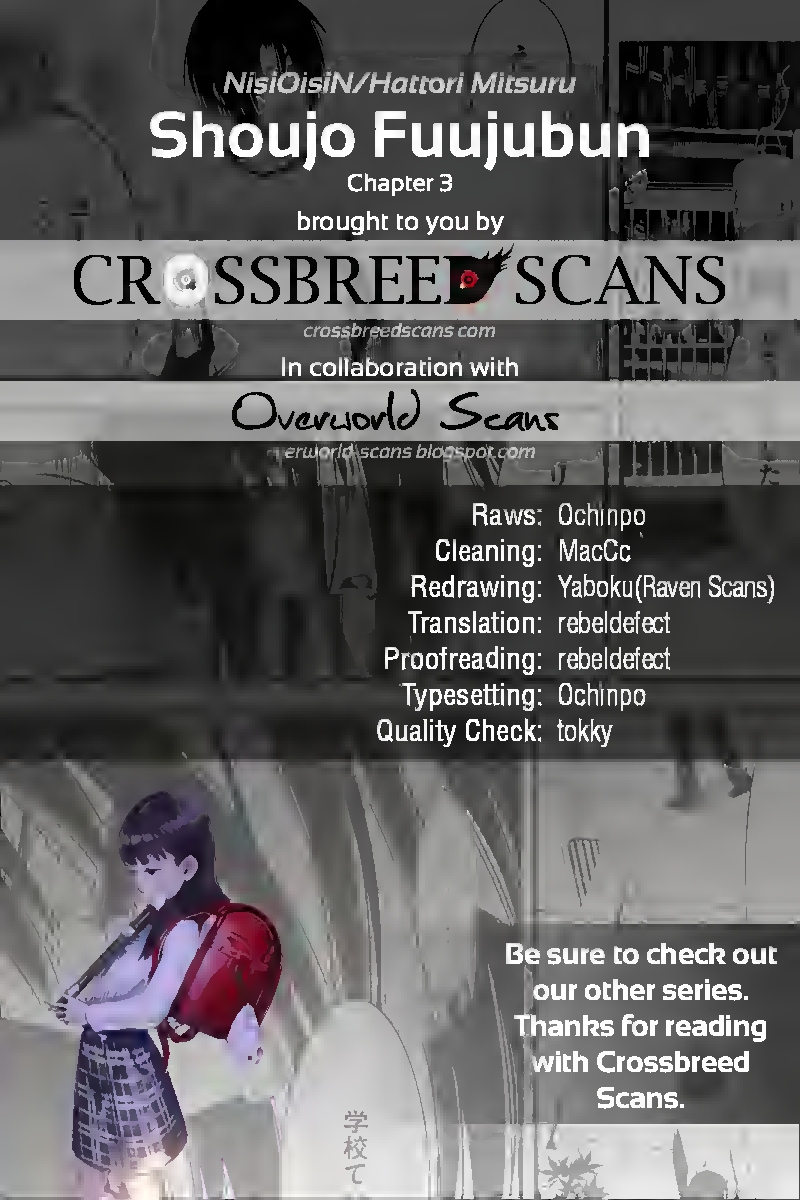
crossbreedscans.com

In collaboration with

Overworld Scans

erworld-scans.blogspot.com

Raws: Ochinpo
Cleaning: MacCc
Redrawing: Yaboku(Raven Scans)
Translation: rebeldefect
Proofreading: rebeldefect
Typesetting: Ochinpo
Quality Check: tokky

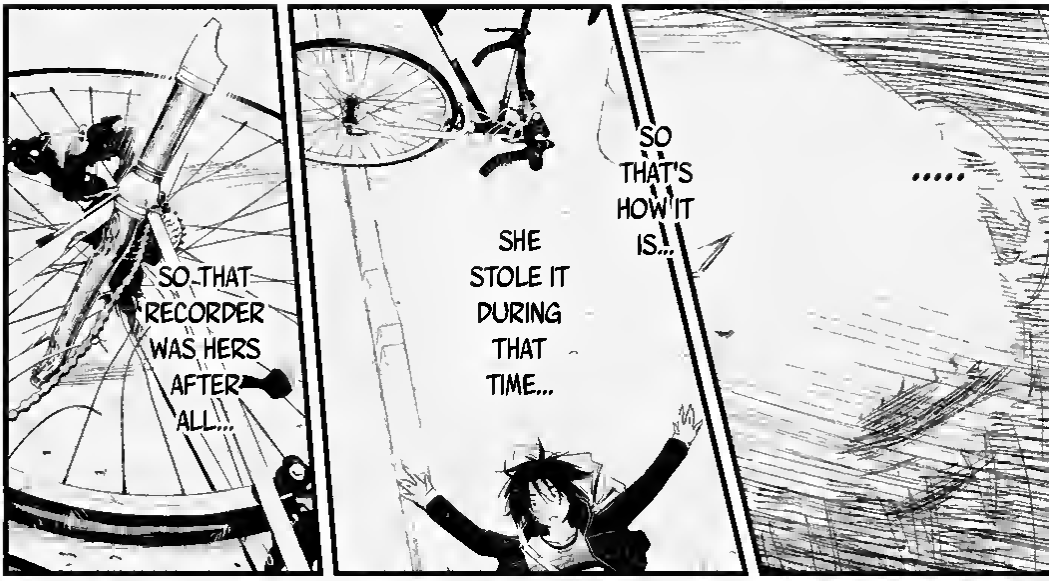


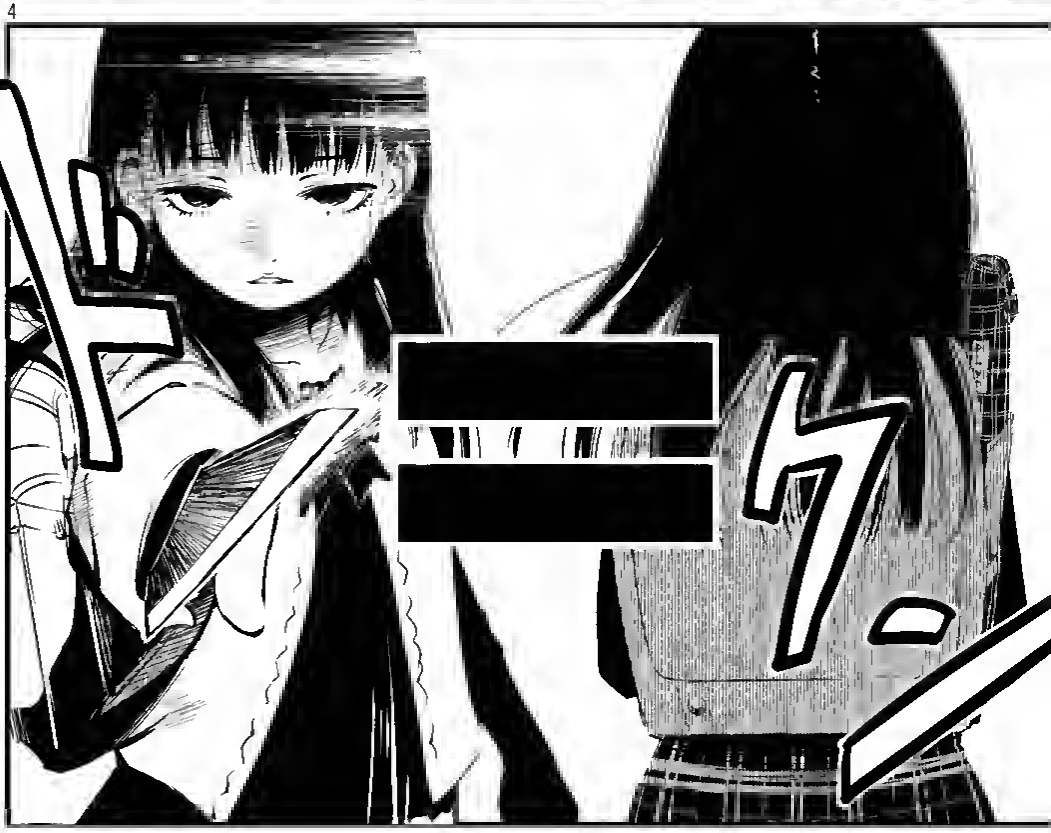
Be sure to check out our other series. Thanks for reading with Crossbreed Scans.

THE THIRD CHAPTER OF THE NEW SERIALIZATION...
THE UNEXPECTED MEETING OF THE PAIR...

I'M U.
U.U.
月と共に咲きつけられた礼儀正しき挨拶。

OF COURSE, THE GIRL'S NAME WAS NOT COMPOSED OF ALPHABETS. IN FACT, IT WAS QUITE A NORMAL NAME. BUT THIS IS NOT A WORK OF FICTION. THEY ARE THE EVENTS OF A REAL INCIDENT. AND BECAUSE OF THAT, HER NAME CANNOT BE DISCLOSED.


SO THAT'S HOW IT IS...
.....
SHE STOLE IT DURING THAT TIME...
SO THAT RECORDER WAS HERS AFTER ALL...



TURN
...

TURN AROUND...
ズキン
ズキ
ズキ
...
ズキン
DON'T TELL ME SHE'S GOING ...
ズキン
ズキン
TO STAB ME ONCE I TURN AROUND ...?
ズキ
EASY DOES IT...
6
ズキ
ズキ
ズキ
ズキ
ズキ
ズキ
...

SHOUT
fair
get
KEEP CALM
just like the protagonist of a novel
knife
ACT LIKE
yourself
THINK
FEAR
snatch the knife away
DECIDE
tragedy
counter attack
PAIN
SHOW
KICK
OFF
SELF DEFENSE
girl
BLOOD
SHED
S
M
together
JUST A KID
NOTHING HAPPENED
DIE
IDIOT
CHAOS
GUILT

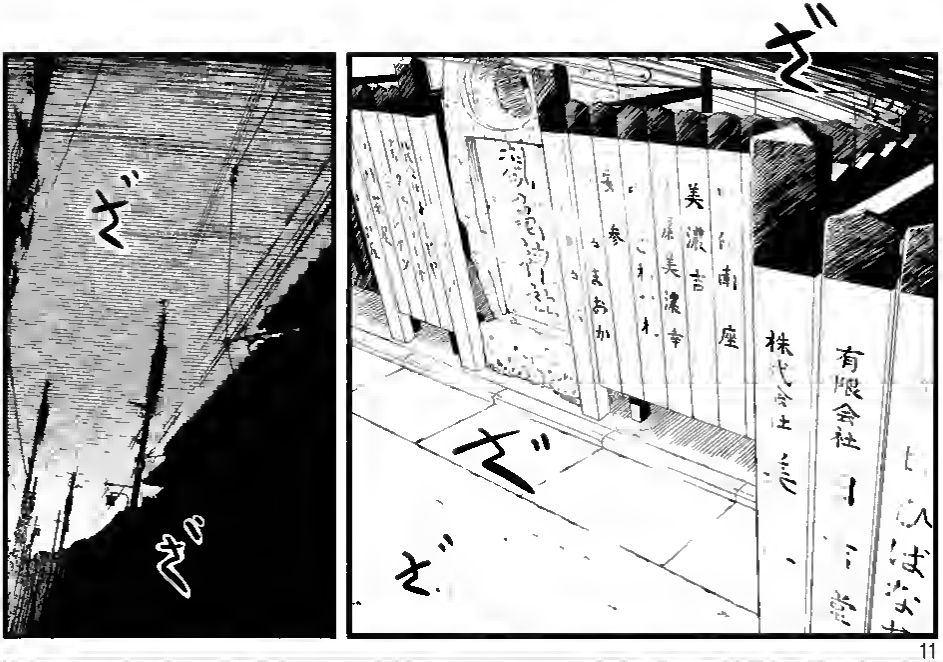
PLEASE ...
WHAT ARE YOU...
TRY-ING TO DO...?
A CALM MIND
COME ALONG WITH ME.
OUCH!
PLEASE ...

YOU WILL FEEL MORE PAIN.
IF NOT...

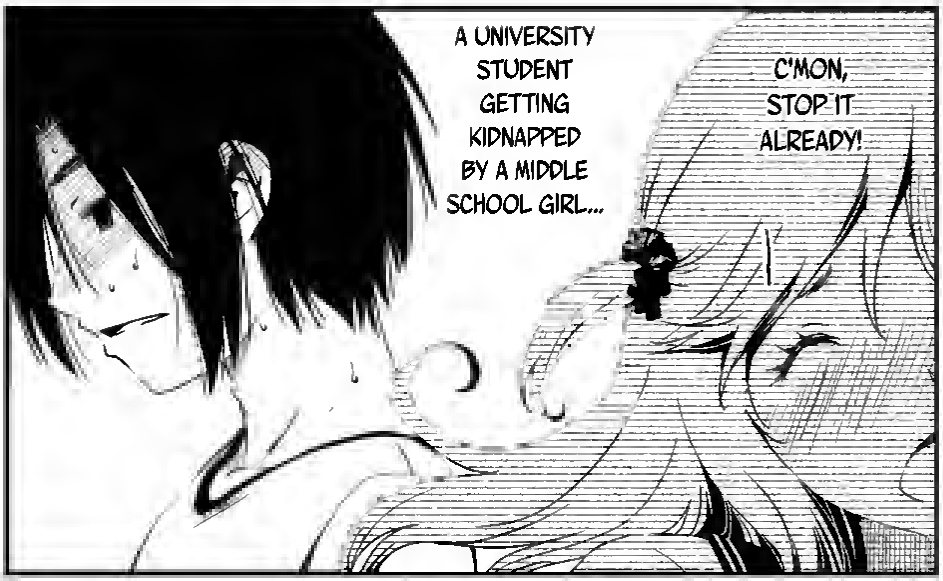
OUR ROLES ARE SOMEHOW REVERSED.

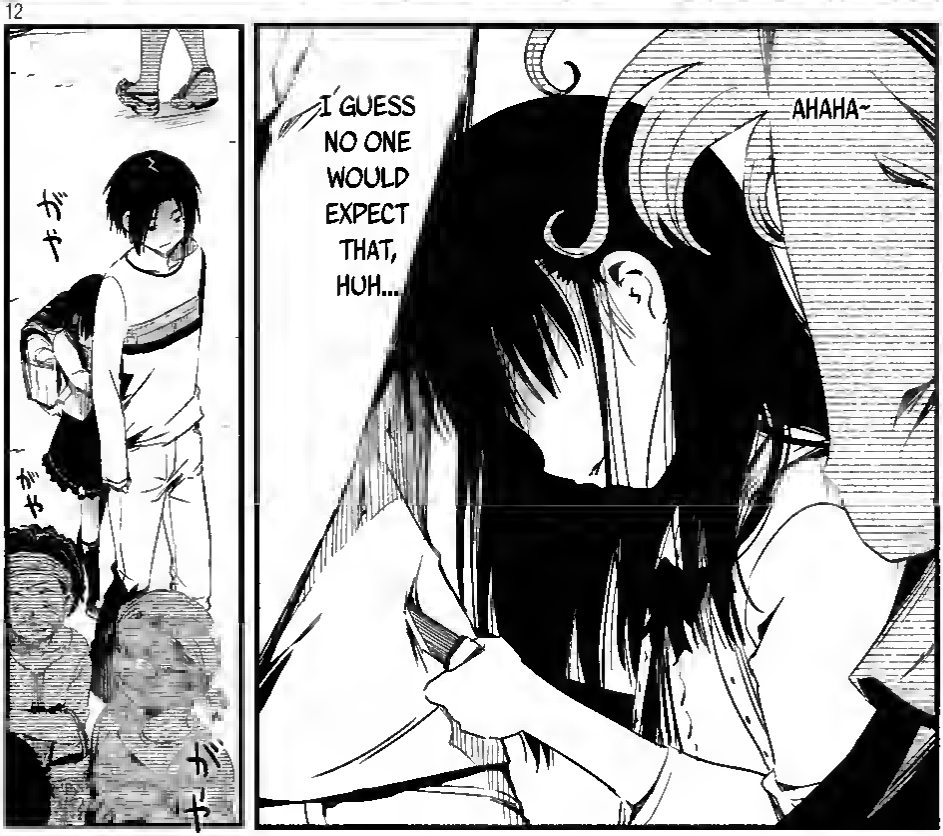
YOU SAW ME.
I'M TAKING YOU AWAY BECAUSE YOU SAW ME.

I DID SEE IT.
IT WAS JUST AS SHE SAID.
.....
10
IN THAT SHORT PERIOD OF TIME,
THE TRUE NATURE OF THE GIRL CALLED U.


ざ
ざ
ざ
有限会社
株式会社
美濃吉
美濃吉本店
参るまおか

ざ
ざ


A UNIVERSITY STUDENT GETTING KIDNAPPED BY A MIDDLE SCHOOL GIRL...
C'MON, STOP IT ALREADY!


I GUESS NO ONE WOULD EXPECT THAT, HUH...
AHAHA~
ガヤ
ガヤ
ガヤ

I'M THE ONE WHO WOULD LOOK MORE LIKE A CRIMINAL...
THIS IS A MISUNDER-STANDING...
ヒソ ヒソ
INSTEAD...
SWIPE

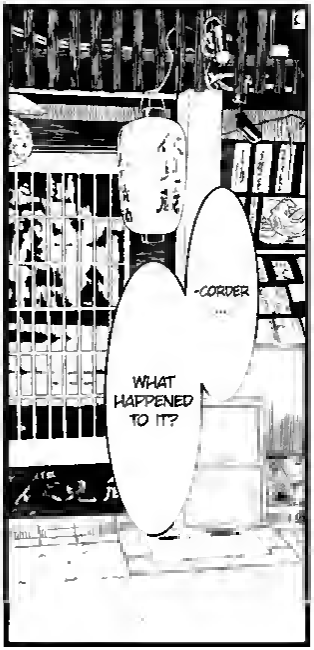
TURN LEFT.
WHEN SHE SAID THAT,
I COULD'VE TAKEN OFF AS SOON AS WE TURNED THE CORNER, TAKING NO MORE 5 SECONDS.
AFTER THAT, I COULD'VE THEN RUN TOWARDS THE MAIN ROAD AT FULL SPEED
TO LOOK FOR HELP, WHICH WOULD'VE ENDED EVERYTHING RIGHT THERE AND THEN.

BUT THE ME IN THE PAST DIDN'T DO THAT.
IT WASN'T BECAUSE I WAS SCARED TO DO
SOMETHING THAT HAD EVEN A PERCENT OF RISK IN IT.

I DIDN'T THINK THAT I COULD HAVE DONE SOMETHING LIKE THAT.
IT WAS JUST BECAUSE

THAT WAS THE KIND OF PERSON I WAS IN THE PAST.
TRYING TO ACT COOL...
ALWAYS ACTING CALM NO MATTER THE SITUATION,

EH...
CORDER...?


-CORDER
...
WHAT HAPPENED TO IT?

AH...
THE RECORDER ...

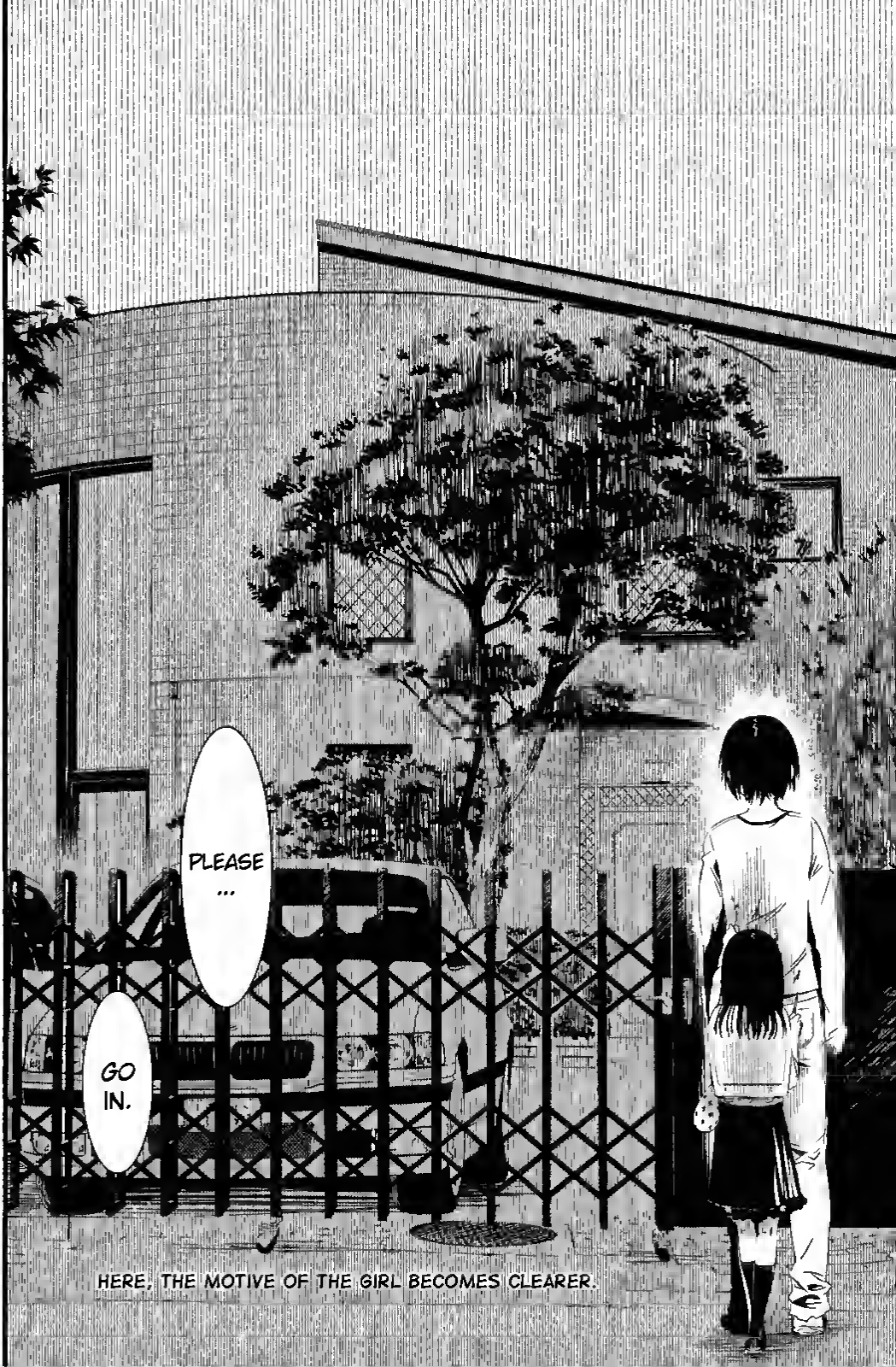
...
I NEED IT FOR SCHOOL ...

I LEFT IT IN MY BAG BACK AT HOME...

EVEN IF YOU SAY THAT, THAT RECORDER
WAS BROKEN AFTER IT GOT STUCK IN MY BICYCLE'S WHEEL...
SO... IT CAN'T BE USED ANYMORE, RIGHT? THAT'S WHY...
I SEE.
...

THANK YOU VERY MUCH.
EH.....?
SHE'S THANKING ME...?
WAIT... IS SHE THANKING ME FOR TELLING HER ABOUT IT...?
...

WE'RE... HERE.



HERE, THE MOTIVE OF THE GIRL BECOMES CLEARER.